
Una profecía anotada (Daniel 11.2–45)

Nota del editor: Nos pareció útil para el que estudia este difícil pasaje, que tenga una versión impresa, en la cual las posibles interpretaciones del cumplimiento de la profecía estén intercaladas en negrita en el texto de las Escrituras. Hemos tratado de combinar las propuestas de David Rehtin y las de Neale Pryor con el fin de contar con una fácil referencia. Es importante recordar que las indicaciones en negrita son solamente propuestas.

²Y ahora yo te mostraré la verdad. He aquí que aún habrá tres reyes [**Ciro, Cambises y Darío**^{NP} o **Cambises, Esmerdis y Darío**^{DR}]¹ en Persia, y el cuarto [**Jerjes el Grande**] se hará de grandes riquezas más que todos ellos; y al hacerse fuerte con sus riquezas, levantará a todos contra el reino de Grecia [**vea Ester 1.3–4**]. ³Se levantará luego un rey valiente [**Alejandro III de Macedonia, «Alejandro Magno»**], el cual dominará con gran poder y hará su voluntad. ⁴Pero cuando se haya levantado, su reino será quebrantado y repartido hacia los cuatro vientos del cielo; no a sus descendientes [**su viuda Roxana y su hijo Alejandro IV fueron asesinados por Casandro**^{JM}],² ni según el dominio con que él dominó; porque su reino será arrancado, y será para otros fuera de ellos [**para los diadocos: Antígono, Lisímaco, Casandro y Tolomeo, en el 323 a. C.**].

⁵Y se hará fuerte el rey del sur [**Tolomeo I Soter, rey de Egipto**]; mas uno de sus príncipes será más fuerte que él, y se hará poderoso [**Seleuco, un sirio que había huido a Egipto en el 316 a. C., y después volvió a Siria y derrotó a Antígono en el 312 a. C.**^{NP}, estableciendo el Imperio Seléucida^{NP}]; su dominio será grande. ⁶Al cabo de años harán alianza, y la hija del rey del sur [**Berenice, hija de Tolomeo II Filadelfo**] vendrá al rey del norte [**Antíoco II Teos de Siria**] para hacer la paz [**una alianza matrimonial**]. Pero ella no podrá retener la fuerza de su brazo, ni permanece-

rá él, ni su brazo; porque será entregada [**asesinada por Laodicea la primera esposa de Antíoco**] ella y los que la habían traído, asimismo su hijo, y los que estaban de parte de ella en aquel tiempo [**Laodicea también asesinó a Antíoco II y al hijo que este tuvo con Berenice**^{JM}]. ⁷Pero un renuevo de sus raíces [**el hermano de Berenice, Tolomeo III Euergetes**] se levantará sobre su trono, y vendrá con ejército contra el rey del norte, y entrará en la fortaleza [**el hijo de Laodicea, Seleuco II Calinico**], y hará en ellos a su arbitrio, y predominará. ⁸Y aun a los dioses de ellos, sus imágenes fundidas y sus objetos preciosos de plata y de oro, llevará cautivos a Egipto [**transportó tesoros de Siria a Egipto**]; y por años se mantendrá él ontra el rey del norte. ⁹Así entrará [**el sirio Seleuco II**] en el reino el rey del sur [**Tolomeo III de Egipto**], y volverá a su tierra [**Seleuco II perdió esta batalla**].

¹⁰Mas los hijos de aquél se airarán [**Seleuco II tuvo tres hijos que fueron monarcas: Seleuco III (Cerauno), Antíoco III (Magno) y Seleuco IV (Filopator)**], y reunirán multitud de grandes ejércitos; y [**Antíoco III (Magno)**] vendrá apresuradamente e inundará, y pasará adelante; luego volverá y llevará la guerra hasta su fortaleza. ¹¹Por lo cual se enfurecerá el rey del sur [**Tolomeo IV Filopator**], y saldrá y peleará contra el rey del norte [**esto es, Tolomeo IV de Egipto derrotó a Antíoco III de Siria, en la Batalla de Rafia**^{NP}, en el 217 a. C.]; y [**el rey seléucida Antíoco III**] pondrá en campaña multitud grande, y toda aquella multitud será entregada en su mano [**en mano de Tolomeo IV de Egipto**]. ¹²Y al llevarse él la multitud, se elevará su corazón, y derribará a muchos millares; mas no prevalecerá [**el dominio de Egipto no tendrá duración**]. ¹³Y el rey del norte [**Antíoco III**] volverá a poner en campaña una multitud mayor que la primera [**Tolomeo IV**], y al cabo de algunos años vendrá apresuradamente con gran ejército y con muchas riquezas.

¹⁴En aquellos tiempos se levantarán muchos contra el rey del sur [**Tolomeo IV**]; y hombres turbulentos de tu pueblo [**algunos de los judíos**] se levantarán para cumplir la visión, pero ellos caerán [**Antíoco III asumió así el mando de Palestina**]. ¹⁵Vendrá, pues, el rey del norte [**Antíoco III**], y levantará baluartes, y tomará la ciudad fuerte [**Sidón**]; y las fuerzas del sur [**Egipto**] no podrán

¹En aquellos casos en los cuales se enumeren dos posibles interpretaciones, las iniciales voladitas indican al autor que hace la propuesta, refiriéndose DR a David Rehtin y NP a Neale Pryor.

²Se incluyen notas adicionales, con las iniciales JM, que corresponden a Jim McGuigan, *The Book of Daniel (El libro de Daniel)*, Looking Into the Bible Series (Serie Una mirada a la Biblia) (Lubbock, Tex.: Montex Publishing Co., 1978), 170–77.

sostenerse, ni sus tropas escogidas, porque no habrá fuerzas para resistir. ¹⁶Y el que vendrá [el rey seléucida Antíoco III] contra él [el rey egipcio Tolomeo IV] hará su voluntad, y no habrá quien se le pueda enfrentar; y estará en la tierra gloriosa [Palestina], la cual será consumida en su poder. ¹⁷Afirmará luego su rostro [Antíoco III] para venir con el poder de todo su reino; y hará con aquél convenios [una alianza matrimonial], y le dará una hija de mujeres [su hija Cleopatra] para destruirle [para que fuera espía]; pero no permanecerá, ni tendrá éxito [ella amó a su esposo Tolomeo V (Epífanés) e hizo alianza con este]. ¹⁸[Antíoco III, al hacer frente a revueltas en Siria], volverá después su rostro a las costas [las islas que están frente a las costas de Asia Menor] y tomará muchas; mas un príncipe [el general romano Lucio Escipión Asiático] hará cesar su afrenta [en las Termópilas, en el 190 a. C.^{DR}], y aun hará volver sobre él su oprobio. ¹⁹Luego volverá su rostro a las fortalezas de su tierra; mas tropezará y caerá [al no poder pagar los tributos que se le impusieron, ni siquiera mediante el robo de templos^{JM}], y no será hallado.

²⁰Y se levantará en su lugar uno [Seleuco IV] que hará pasar un cobrador de tributos [Heliodoro, que también robaba templos^{NP}] por la gloria del reino [Jerusalén]; pero en pocos días será quebrantado, aunque no en ira, ni en batalla [fue misteriosamente destituido, tal vez asesinado^{NP}]. ²¹Y le sucederá en su lugar un hombre despreciable [Antíoco IV Epífanés], al cual no darán la honra del reino [el heredero legítimo habría sido Demetrio I Soter, hijo de Seleuco IV^{JM}]; pero vendrá sin aviso y tomará el reino con halagos [esto es, con lisonjas engañosas a Eumenes y Atalo, reyes de Asia Menor, que se rindieron pacíficamente al dominio de Antíoco IV^{JM}]. ²²Las fuerzas enemigas serán barridas delante de él como con inundación de aguas; serán del todo destruidos [como sucedió al ejército de Tolomeo VI Filometro, en Pelusio, en el 170 a. C.], junto con el príncipe del pacto [posiblemente el sumo sacerdote Onías III^{JM}]. ²³Y después del pacto con él, engañará y subirá [contra sus aliados], y saldrá vencedor con poca gente [los sirios]. ²⁴Estando la provincia en paz y en abundancia, entrará y hará lo que no hicieron sus padres, ni los padres de sus padres; botín, despojos y riquezas repartirá a sus soldados [dando generosos regalos y sobornos, con el fin de hacer alianzas], y contra las fortalezas formará sus designios; y esto por un tiempo. ²⁵Y despertará sus fuerzas y su ardor contra el rey del sur [Tolomeo VI] con gran ejército; y el rey del sur

se empeñará en la guerra con grande y muy fuerte ejército; mas no prevalecerá, porque le harán traición [incluyendo sedición y deserción entre las tropas egipcias^{JM}]. ²⁶Aun los que coman de sus manjares [estrechos colaboradores de Tolomeo VI] le quebrantarán; y su ejército será destruido, y caerán muchos muertos. ²⁷El corazón de estos dos reyes será para hacer mal, y en una misma mesa hablarán mentira [hablaban de cooperación y de proyectos en conjunto, pero siempre disimulaban sus malas intenciones^{JM}]; mas no servirá de nada, porque el plazo aún no habrá llegado [no podían frustrar el plan de Dios para su caída]. ²⁸Y [Antíoco IV] volverá a su tierra [Siria] con gran riqueza, y su corazón será contra el pacto santo; hará su voluntad [persiguió brutalmente a los judíos], y volverá a su tierra.

²⁹Al tiempo señalado volverá al sur [atacó nuevamente a Egipto en el 168 a. C.]; mas no será la postrera venida como la primera [esta vez fue derrotado]. ³⁰Porque vendrán contra él naves de Quitim [la armada romana de Chipre^{DR} o el ejército romano, comandado por Pompilio Lenas^{NP}], y él se contristará, y volverá, y se enojará contra el pacto santo, y hará según su voluntad; volverá, pues, y se entenderá con los que abandonen el santo pacto [se benefició de los apóstatas, los que dejaron a Dios por causa de la persecución^{JM}]. ³¹Y se levantarán de su parte tropas que profanarán el santuario y la fortaleza, y quitarán el continuo sacrificio [Antíoco IV hizo cesar tres años y medio los sacrificios del templo], y pondrán la abominación desoladora [aun profanando el templo con caldo de cerdo]. ³²Con lisonjas seducirá a los violadores del pacto [usó a los que se volvieron de en pos de Dios^{JM}]; mas el pueblo que conoce a su Dios se esforzará y actuará. ³³Y los sabios del pueblo instruirán a muchos; y por algunos días caerán a espada y a fuego, en cautividad y despojo [los judíos fieles hicieron frente a terrible persecución]. ³⁴Y en su caída serán ayudados de pequeño socorro; y muchos se juntarán a ellos con lisonjas. ³⁵También algunos de los sabios caerán para ser depurados y limpiados y emblanquecidos, hasta el tiempo determinado; porque aun para esto hay plazo. [Dios pondría fin a los seléucidas cuando llegara el momento apropiado].

³⁶Y el rey hará su voluntad, y se ensoberbecerá, y se engrandecerá sobre todo dios; y contra el Dios de los dioses hablará maravillas, y prosperará, hasta que sea consumada la ira; porque lo determinado se cumplirá. ³⁷Del Dios de sus padres no hará caso, ni del amor de las mujeres; ni respetará a dios alguno, porque sobre todo se engrandecerá. ³⁸Mas

honrará en su lugar al dios de las fortalezas [Júpiter, esto es, Zeus^{DR}], dios que sus padres no conocieron; lo honrará con oro y plata, con piedras preciosas y con cosas de gran precio. ³⁹Con un dios ajeno se hará de las fortalezas más inexpugnables, y colmará de honores a los que le reconozcan, y por precio repartirá la tierra.

⁴⁰Pero al cabo del tiempo el rey del sur [Egipto] contendrá con él; y el rey del norte [Antíoco IV de Siria] se levantará contra él como una tempestad, con carros y gente de a caballo, y muchas naves; y entrará por las tierras, e inundará, y pasará. ⁴¹Entrará a la tierra gloriosa [Palestina], y muchas provincias caerán; mas éstas escapan de su mano: Edom y Moab, y la mayoría de los hijos de Amón. ⁴²Extenderá su mano contra las tierras, y no escapará el país de Egipto. ⁴³Y se apoderará de los tesoros de oro y plata, y de todas las cosas preciosas de Egipto; y los de Libia y de Etiopía le seguirán. ⁴⁴Pero noticias del oriente y del norte lo atemorizarán, y saldrá con gran ira para destruir y matar a muchos. ⁴⁵Y plantará las tiendas de su palacio entre los mares y el monte glorioso y santo; mas llegará a su fin, y no tendrá quien le ayude. [Puede que aquí todavía esté hablando de Antíoco IV.^{DR}]

Ciro

«Son pocos los conquistadores del mundo que se hayan tenido en tan alta estima como Ciro. Los persas lo llamaron padre. Los griegos lo consideraron un maestro y dador de leyes [...] Para los judíos era el ungido del Señor que puso fin al exilio en Babilonia, e inauguró una nueva era en la historia de Israel. Ciro no impuso sus ideas en sus súbditos, sino que formó una síntesis de antiguas culturas...»

Old Testament History
Historia veterotestamentaria
Charles F. Pfeiffer

Reyes en pugna: el Norte y el Sur

Reyes del norte: SIRIA	Año aproximado de ascenso al trono ¹	Reyes del sur: EGIPTO
Seleuco I (Nicator)	312	322 Tolomeo I (Soter)
Antíoco I (Soter)	280	285 Tolomeo II (Filadelfo)
Antíoco II (Teos)	261	
<i>Antíoco II contrajo matrimonio con Berenice, hija de Tolomeo II.</i>	249	
Seleuco II (Calinico)	246	247 Tolomeo III (Euergetes I)
Seleuco III (Cerauno)	226	
Antíoco III (Magno)	223	222 Tolomeo IV (Filopator)
<i>Antíoco III (Magno) derrotó a Tolomeo V y tomó Palestina.</i>		
<i>Cleopatra, hija de Antíoco III (Magno), contrajo matrimonio con Tolomeo V.</i>	198	205 Tolomeo V (Epífanos)
	194	
Seleuco IV (Filopator)	187	
Antíoco IV (Epífanos)	175	182 Tolomeo VI (Filometro)

¹ Las fechas que se dan para eventos de la antigüedad varían. Estas fechas aproximadas se encuentran en S. R. Driver, *Daniel*, Cambridge Series (Cambridge: University Press, 1901).